

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 8 (1951)

**Heft:** 1

**Vorwort:** En route pour la nouvelle année!

**Autor:** Kaech, Arnold

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Jeunesse forte Peuple libre

Revue mensuelle de l'Ecole fédérale  
de gymnastique et de sport (E. F. G. S.)

à Macolin

J. A.  
BERNE 3

Macolin, janvier 1951

Abonnement: Fr. 2.- l'an — Le numéro: 20 cts

8me année

No 1

## En route pour la nouvelle année !

Ces quelques mots, au début de cette nouvelle année d'activité, te sont dédiés, moniteur I. P. Ils s'adressent également à vous, chefs d'arrondissements ou de districts, inspecteurs, chefs cantonaux et à vous tous qui exercez une fonction dans l'I. P.

Ils veulent, tout d'abord, vous dire merci ! Merci pour les nombreuses heures de préparation

forts communs. Le résultat atteint est des plus réjouissants : plus de 60.000 jeunes gens ont participé à l'instruction préparatoire en 1950 ! Nous avons le droit d'en être fiers ! Chacun de vous, à sa place, a droit à une partie de ce succès et peut se recueillir un instant et contempler avec satisfaction le résultat de ses efforts.

Mais ce résultat doit nous stimuler et nous inciter à mettre tout en oeuvre pour atteindre le prochain objectif, à savoir :

### « Un jeune Suisse sur deux pratique l'instruction préparatoire ! »

Quelques cantons ont déjà atteint et même dépassé cet objectif. Que les autres qui, pour un motif ou pour un autre, n'y sont pas encore parvenu, redoublent de zèle et d'ardeur !

Que tous ceux qui se sont mis volontairement au service de l'Instruction préparatoire, se pénètrent bien de cette vérité fondamentale que le succès dépend avant tout de l'engagement personnel de chacun et que la tâche du moniteur I. P. est faite d'efforts sans cesse renouvelés et d'une multitude de modestes travaux effectués dans le silence, et desquels il ne faut attendre ni honneur et célébrité, ni avantages matériels. La récompense réside uniquement dans la certitude d'avoir oeuvré dans le sens de notre maxime « Jeunesse Forte - Peuple Libre ». En ces temps de menaces et de dangers, on ne peut rien souhaiter de mieux.

Arnold Kaech.

et de travail que vous avez consacrées au développement de notre beau mouvement. Merci pour votre coopération, grâce à laquelle il fut possible de surmonter maintes difficultés et merci enfin pour le succès qui a couronné nos ef-

